

Υπόθεση C-427/19

**Σύνοψη της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως κατά το άρθρο 98,
παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

Ημερομηνία καταθέσεως:

4 Ιουνίου 2019

Αιτούν δικαστήριο:

Sofiyski rayonen sad (Βουλγαρία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

27 Μαΐου 2019

Ενάγουσα:ανώνυμη ασφαλιστική εταιρία «Bulstrad Vienna Insurance Group»
AD**Εναγομένη:**

ασφαλιστική εταιρία «Olympic»

Αντικείμενο της διαφοράς της κύριας δίκης

Η διαδικασία που ανέκυψε ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου –Sofiyski rayonen sad (περιφερειακού δικαστηρίου της Σόφιας, Βουλγαρία)– κινήθηκε μετά από αγωγή αποζημιώσεως βουλγαρικής ασφαλιστικής επιχείρησης κατά κυπριακής ασφαλιστικής επιχείρησης με υποκατάστημα στη Βουλγαρία σχετικά με την καταβολή αποζημιώσεως ατυχήματος από ασφάλεια αστικής ευθύνης οχήματος. Το αιτούν δικαστήριο ανέστειλε τη διαδικασία, καθόσον διαπίστωσε ότι η κυπριακή εποπτική αρχή του ασφαλιστικού τομέα ανακάλεσε την άδεια λειτουργίας της εναγομένης και διόρισε σε αυτήν προσωρινό εκκαθαριστή. Το δικαστήριο καλείται, επί του παρόντος, να αποφανθεί επί αιτήσεως της ενάγουσας για επανάληψη της διαδικασίας και προς τον σκοπό αυτό να εξετάσει το ζήτημα του χαρακτηρισμού της αποφάσεως της κυπριακής αρχής υπό το πρίσμα της οδηγίας 2009/138 και το κατά πόσον επιβάλλεται από την οδηγία η εφαρμογή της σχετικής κυπριακής νομοθεσίας.

Αντικείμενο και νομική βάση της αιτήσεως προδικαστικής απόφασεως

Ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης· άρθρο 267 της ΣΛΕΕ

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 630 του Kodeks za zastrahovaneto (κώδικα ασφαλειών), υπό το πρίσμα του άρθρου 274 της οδηγίας 2009/138/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα II), την έννοια ότι η απόφαση διοικητικής αρχής κράτους μέλους με την οποία ανακαλείται η άδεια λειτουργίας ασφαλιστικής εταιρίας και διορίζεται σε αυτήν προσωρινός εκκαθαριστής χωρίς να έχει κινηθεί διαδικασία δικαστικής εκκαθάρισης συνιστά «απόφαση να κινηθεί διαδικασία εκκαθάρισης»;
- 2) Πρέπει να εφαρμόζουν τα δικαστήρια των άλλων κρατών μελών, ακόμη και αν δεν προβλέπεται ρητά στο εθνικό τους δίκαιο, τις διατάξεις του άρθρου 274 της οδηγίας 2009/138/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα II), στην περίπτωση που από τη νομοθεσία του κράτους μέλους στο οποίο έχει την έδρα της η ασφαλιστική εταιρία της οποίας ανακλήθηκε η άδεια λειτουργίας και στην οποία έχει διοριστεί προσωρινός εκκαθαριστής προβλέπεται ότι αναστέλλεται κάθε δικαστική διαδικασία κατά της εν λόγω εταιρίας εφόσον διοριστεί προσωρινός εκκαθαριστής;

Νομοθεσία και νομολογία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Οδηγία 2009/138/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα II)· αιτιολογικές σκέψεις 117 έως 121 και 125 καθώς και άρθρα 268 και 274

Κανονισμός (ΕΕ) 2015/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, περί των διαδικασιών αφερεγγυότητας: άρθρο 1, παράγραφος 1 και παράγραφος 2, στοιχείο α΄

Κανονισμός (ΕΕ) 1215/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις: άρθρα 11 και 13

Διατάξεις του βουλγαρικού δικαίου

Kodeks za zastrahovaneto (κώδικας ασφαλειών):

«Άρθρο 624 (1) Η απόφαση για την έναρξη της διαδικασίας εκκαθάρισης ή αφερεγγυότητας ασφαλιστή με άδεια λειτουργίας σε άλλο κράτος μέλος ισχύει στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας από την ημερομηνία κατά την οποία παράγει αποτελέσματα στο εν λόγω κράτος μέλος.

(2) Η επιτροπή εποπτείας του χρηματοπιστωτικού τομέα λαμβάνει μέτρα για την ενημέρωση του κοινού στην περίπτωση που της κοινοποιηθεί από αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους η έναρξη της διαδικασίας εκκαθάρισης ή αφερεγγυότητας.

(3) Η κοινοποίηση της παραγράφου 2 παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη διοικητική ή δικαστική αρχή που είναι αρμόδια για την εκκαθάριση ή την αφερεγγυότητα στο οικείο κράτος μέλος, σχετικά με το εφαρμοστέο δίκαιο καθώς και με τον διορισθέντα εκκαθαριστή ή σύνδικο πτωχεύσεως.

...

Art. 630 (1) Επί της διαδικασίας εκκαθάρισης ή αφερεγγυότητας ασφαλιστή εφαρμόζεται το βουλγαρικό δίκαιο, εκτός αν ρητά ορίζεται άλλως στο παρόν μέρος.»

Kodeks na mezhdunarodnoto chastno pravo (κώδικας ιδιωτικού διεθνούς δικαίου, στο εξής: KMChP):

«Άρθρο 43 (1) Το δικαστήριο ή άλλο δικαιοδοτικό όργανο εξετάζει αυτεπαγγέλτως το περιεχόμενο του αλλοδαπού δικαίου. ...

...

Άρθρο 44 (1) Το αλλοδαπό δίκαιο πρέπει να ερμηνεύεται και να εφαρμόζεται σύμφωνα με την ερμηνεία και εφαρμογή του στο κράτος όπου θεσπίστηκε.

(2) Η μη εφαρμογή του αλλοδαπού δικαίου καθώς και η εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή του αποτελούν λόγους ασκήσεως ένδικου μέσου.»

Παρατιθέμενες από το αιτούν δικαστήριο διατάξεις του κυπριακού δικαίου

Ο περί Εταιρειών Νόμος, άρθρο 220: «Όταν έχει εκδοθεί διάταγμα [απόφαση] [περί] εκκαθάρισης ή έχει διοριστεί προσωρινός εκκαθαριστής, κα[μ]ιά αγωγή ή διαδικασία [δεν] συνεχίζεται ή αρχίζει εναντίον της εταιρείας εκτός μετά από άδεια του [αρμοδίου δ]ικαστηρίου και με τέτοιους όρους που το [δ]ικαστήριο [αυτό] [είναι] δυνατό να επιβάλει.»

Ο περί Ασφαλιστικών και Αντασφαλιστικών Εργασιών και Άλλων Συναφών Θεμάτων Νόμος του 2016 (Ν 38(I)/2016): Δυνάμει του άρθρου 315, παράγραφος 4, του εν λόγω νόμου, τα άρθρα 215, 220, 305 και 306 του περί Εταιρειών Νόμου που αφορούν τα αποτελέσματα της διαδικασίας εκκαθάρισης στις διαδικασίες ικανοποίησης μεμονωμένων πιστωτών, εφαρμόζονται κατ' αναλογία.

Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της διαδικασίας

- 1 Η ανώνυμη ασφαλιστική εταιρία «Bulstrad Vienna Insurance Group» άσκησε αγωγή κατά της ασφαλιστικής επιχείρησης «Olympic», εταιρίας που έχει συσταθεί σύμφωνα με το δίκαιο της Κυπριακής Δημοκρατίας και εκπροσωπείται από την ασφαλιστική επιχείρηση «Olympic Insurance Company»-Bulgaria Branch Office, ως βουλγαρικό υποκατάστημα αλλοδαπής εμπορικής επιχείρησης.
- 2 Με την αγωγή προβάλλεται ότι την 5η Ιανουαρίου 2018 οδηγός οχήματος προκάλεσε, στο Bansko, από δική του υπαιτιότητα, τροχαίο ατύχημα με άλλο όχημα το οποίο υπέστη ζημιές. Ο οδηγός του τελευταίου οχήματος είχε συνάψει με την ενάγουσα σύμβαση ασφαλίσεως για υλικές ζημιές, η οποία, κατόπιν τούτου, του κατέβαλε ως αποζημίωση το ποσό των 7 603,63 βουλγαρικών λέβα (BGN).
- 3 Κατά τον χρόνο επελεύσεως του ασφαλιστικού κινδύνου, ο οδηγός που προκάλεσε το τροχαίο ατύχημα είχε ασφαλιστική κάλυψη αστικής ευθύνης από την εναγομένη.
- 4 Η ενάγουσα υποστηρίζει ότι με την καταβολή της αποζημίωσης υπεισήλθε στα δικαιώματα του ζημιωθέντος έναντι του προκαλέσαντος τη ζημία και της ασφαλιστικής του εταιρίας. Απηύθυνε έγγραφη πρόσκληση στην εναγομένη, η οποία παρελήφθη την 6η Ιουλίου 2018, προβάλλοντας έναντι αυτής την αναγωγικώς ασκούμενη αξίωση. Ωστόσο, μέχρι σήμερα, δεν έχει καταβληθεί οποιαδήποτε αποζημίωση. Επομένως, η ενάγουσα ζητεί να υποχρεωθεί η εναγομένη να της καταβάλει τα ζητούμενα ποσά και να καταδικαστεί αυτή στα δικαστικά έξοδα.
- 5 Με το υπόμνημα αντικρούσεως, η εναγομένη ισχυρίζεται ότι η αγωγή είναι αβάσιμη.
- 6 Με διάταξη της 26ης Σεπτεμβρίου 2018 το Sofiyski rayonen sad (περιφερειακό δικαστήριο της Σόφιας, Βουλγαρία) ανέστειλε τη διαδικασία για τους ακόλουθους λόγους. Κατά τον Kodeks za zastrahovaneto (κώδικα ασφαλειών), το υποκατάστημα αποτελεί νομική μορφή υπό την οποία μια ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση ασκεί μόνιμη δραστηριότητα στο έδαφος κράτους μέλους με την εγκατάσταση επαγγελματικής έδρας, η οποία διοικείται από υπαλλήλους της ή άλλα πρόσωπα που έχουν ρητώς και μονίμως εξουσιοδοτηθεί από τον ασφαλιστή να ενεργούν για λογαριασμό του. Εξάλλου, από το άρθρο 13, παράγραφος 2, του κανονισμού 1215/2012, σε συνδυασμό με το άρθρο 11 αυτού, προκύπτει ότι μπορεί να ασκηθεί ευθεία αγωγή κατά του ασφαλιστή στον τόπο της έδρας του υποκαταστήματός του. Επομένως, στην περίπτωση που στην αγωγή ενάγεται το βουλγαρικό υποκατάστημα ασφαλιστικής εταιρίας εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος, θεωρείται ότι ενάγεται και η ίδια η ασφαλιστική εταιρία. Παράλληλα, στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας υπεβλήθη στις 10 Αυγούστου 2018 η μετάφραση της αποφάσεως του εφόρου ασφαλίσεων (προϊσταμένου της

εποπτικής αρχής του ασφαλιστικού τομέα) της Κυπριακής Δημοκρατίας, βάσει της οποίας ο GH διορίστηκε ως προσωρινός εκκαθαριστής της ασφαλιστικής επιχειρήσεως «Olympic». Το Sofiyski rayonen sad (περιφερειακό δικαστήριο της Σόφιας) ζήτησε αυτεπαγγέλτως από την Komisija za finansov nadzor (επιτροπή εποπτείας του χρηματοπιστωτικού τομέα, στο εξής: KFN) να διευκρινίσει αν έχει ενημερωθεί για την έναρξη της διαδικασίας εκκαθάρισης ή αφερεγγυότητας όσον αφορά την εναγομένη ενώπιον του αρμόδιου δικαστηρίου στη Δημοκρατία της Κύπρου. Όπως προκύπτει από το έγγραφο της KFN της 19ης Μαρτίου 2019, δεν είχε στη διάθεσή της, μέχρι την ημερομηνία αυτή, πληροφορίες σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας εκκαθάρισης όσον αφορά την ασφαλιστική επιχείρηση «Olympic». Επισημαίνεται ότι, στις 21 Σεπτεμβρίου 2018 ο GH καταχωρίστηκε ως εκπρόσωπος της εν λόγω εταιρίας στο βουλγαρικό εμπορικό μητρώο.

Κυριότερα επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης

- 7 Η ενάγουσα ζητεί την επανάληψη της διαδικασίας. Υποστηρίζει ότι, λαμβανομένης υπόψη της σχετικής νομολογίας του Ακυρωτικού Δικαστηρίου, δεν υπάρχει λόγος να ανασταλεί η διαδικασία.
- 8 Η άποψη αυτή παραπέμπει στη διάταξη του Varhoven kasatsionen sad (Ανώτατου Ακυρωτικού Δικαστηρίου, Βουλγαρία, στο εξής: VKS), της 7ης Φεβρουαρίου 2019, στην οποία διαλαμβάνονται τα ακόλουθα: «η διαπίστωση του δικαστηρίου ότι, όσον αφορά την ασφαλιστική επιχείρηση «Olympic», ... κινήθηκε διαδικασία εκκαθάρισης (αφερεγγυότητας) δεν είναι ορθή. Τέτοιου είδους πληροφορίες δεν μπορούν να αντληθούν ούτε από τον διαδικτυακό τόπο της KFN ούτε από την καταχώριση στο εμπορικό μητρώο σχετικά με το υποκατάστημα της ασφαλιστικής επιχειρήσεως «Olympic», αλλ' ούτε και από τα προσκομισθέντα κατά τη διαδικασία αποδεικτικά στοιχεία. Από τις καταχωρίσεις που είναι σε γνώση του δικαστηρίου και τις ανακοινώσεις στο εμπορικό μητρώο όσον αφορά το υποκατάστημα ... και από τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκομίστηκαν στο πλαίσιο της διαδικασίας προκύπτει ότι ανακλήθηκε οριστικά η άδεια λειτουργίας της κυπριακής ασφαλιστικής επιχειρήσεως ... Στις 10 Αυγούστου 2018 διορίστηκε στην επιχείρηση προσωρινός εκκαθαριστής ... Ο διορισμός ... του προσωρινού εκκαθαριστή ... πραγματοποιήθηκε κατόπιν υποβληθείσας αιτήσεως για λύση και εκκαθάριση λόγω αφερεγγυότητας της ασφαλιστικής επιχειρήσεως, δεδομένου ότι το ποσοστό των εκκρεμών υποχρεώσεων από συμβόλαια ασφαλίσεως αστικής ευθύνης ανερχόταν στο 90 % των συνολικών εκκρεμών υποχρεώσεων της επιχειρήσεως. Με βάση τα αποδειχθέντα πραγματικά περιστατικά, το δικαστήριο δέχεται ότι ανακλήθηκε η άδεια λειτουργίας της κυπριακής ασφαλιστικής επιχειρήσεως και διορίστηκε σε αυτή προσωρινός εκκαθαριστής καθώς και ότι κατατέθηκε αίτηση ενάρξεως διαδικασίας αφερεγγυότητας (αφερεγγυότητα χωρίς δικαίωμα εξυγιάνσεως) όσον αφορά την επιχείρηση, χωρίς, ωστόσο, να έχει ακόμα εκδοθεί απόφαση επ' αυτής από το αρμόδιο δικαστήριο στην Κύπρο. Πρέπει να γίνει δεκτό ότι η περατωθείσα διαδικασία ανακλήσεως της άδειας λειτουργίας που προηγείται της διαδικασίας εκκαθάρισης δεν συνιστά, από τη φύση της, έναρξη της διαδικασίας εκκαθάρισης

όσον αφορά την ασφαλιστική επιχείρηση. Ο διορισμός προσωρινού εκκαθαριστή έχει σημασία ως προς την εξουσία εκπροσωπήσεως σε σχέση με την επιχείρηση της οποίας έχει ανακληθεί η άδεια λειτουργίας. Ωστόσο, δεν ταυτίζεται με την απόφαση για την έναρξη της διαδικασίας εκκαθάρισης. Προϋπόθεση της εφαρμογής του άρθρου 624, παράγραφος 1, του Kodeks za zastrahovaneto [κώδικα ασφαλειών] και του άρθρου 274 της οδηγίας 2009/138/EK ... είναι η έκδοση αποφάσεως για την έναρξη διαδικασίας εκκαθάρισης (λόγω αφερεγγυότητας) όσον αφορά την κυπριακή ασφαλιστική επιχείρηση. Ωστόσο, δεδομένου ότι δεν υφίσταται τέτοια απόφαση, δεν είναι ορθά τα συμπεράσματα του εφετείου ότι, δυνάμει των προαναφερθεισών διατάξεων, όσον αφορά τις αγωγές κατά της κυπριακής ασφαλιστικής εταιρίας που εκκρεμούν στην Κύπρο, έχει εφαρμογή το άρθρο 220 του κυπριακού περί Εταιρειών Νόμου».

Συνοπτική έκθεση του σκεπτικού της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως

- 9 Στην υπό κρίση περίπτωση, η εναγομένη είναι ανώνυμη εταιρία, καταχωρισμένη στα σχετικά μητρώα σύμφωνα με τη νομοθεσία της Κυπριακής Δημοκρατίας. Δυνάμει του άρθρου 624, παράγραφος 1, του Kodeks za zastrahovaneto (κώδικα ασφαλειών), η απόφαση για την έναρξη της διαδικασίας εκκαθάρισης ή αφερεγγυότητας ασφαλιστή με άδεια λειτουργίας σε άλλο κράτος μέλος ισχύει στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας από την ημερομηνία κατά την οποία παράγει αποτελέσματα στο εν λόγω άλλο κράτος μέλος. Η KFN λαμβάνει μέτρα για την ενημέρωση του κοινού στην περίπτωση που της κοινοποιηθεί από αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους η έναρξη της διαδικασίας εκκαθάρισης ή αφερεγγυότητας. Η κοινοποίηση της παραγράφου 2 παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη διοικητική ή δικαστική αρχή που είναι αρμόδια για την εκκαθάριση ή την αφερεγγυότητα στο άλλο κράτος μέλος, σχετικά με το εφαρμοστέο δίκαιο καθώς και με τον διορισθέντα εκκαθαριστή ή σύνδικο πτωχεύσεως. Στο πλαίσιο της ασκήσεως των αρμοδιοτήτων της, η KFN, μέσω της επίσημης διαδικτυακής πύλης της, έθεσε στη διάθεση του κοινού σχετικές πληροφορίες, οπότε ήταν πρόδηλο στο δικαστήριο ότι κινήθηκε διαδικασία αφερεγγυότητας όσον αφορά την ασφαλιστική επιχείρηση «Olympic» και ότι διορίστηκε σε αυτήν προσωρινός εκκαθαριστής σύμφωνα με τη νομοθεσία της Κυπριακής Δημοκρατίας.
- 10 Βάσει των προαναφερθέντων, το δικάζον τμήμα κρίνει ότι πρέπει να προσδιοριστεί το εφαρμοστέο δίκαιο, δεδομένου ότι η διεθνούς χαρακτήρα διαδικασία αφερεγγυότητας είναι ουσιώδους σημασίας για την πορεία της παρούσας δίκης.
- 11 Εν προκειμένω, τον μόνο κανόνα για τον προσδιορισμό του εφαρμοστέου δικαίου αποτελεί το άρθρο 630 του Kodeks za zastrahovaneto (κώδικα ασφαλειών), το οποίο πρέπει να τυγχάνει γραμματικής, συστηματικής, τελολογικής και κατά τρόπο σύμφωνο με το δίκαιο της Ένωσης ερμηνείας (της αποκαλούμενης εναρμονισμένης ερμηνείας που συνεπάγεται το έμμεσο αποτέλεσμα του δικαίου της Ένωσης). Επομένως, το εθνικό δικαστήριο οφείλει να ερμηνεύει και να εφαρμόζει τις εθνικές διατάξεις σύμφωνα με το πνεύμα και τον σκοπό του

συναφούς δικαίου της Ένωσης (βλ. απόφαση του Δικαστηρίου της 10ης Απριλίου 1984, Von Colson [και Kamann], C-14/83, [EU:C:1984:153]). Κατά πάγια νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (βλ. σκέψη 20 της αποφάσεως της 12ης Ιουλίου 1990, Foster κ.λπ., C-188/89, EE:C:1990:313· σκέψη 23 της αποφάσεως της 14ης Σεπτεμβρίου 2000, Collino και Chiappero, C-343/98, EE:C:2000:441· σκέψη 40 της αποφάσεως της 19ης Απριλίου 2007, Farrell, C-356/05, EE:C:2007:229· σκέψη 39 της αποφάσεως της 24ης Ιανουαρίου 2012, Dominguez, C-282/10, EE:C:2012:33), το εθνικό δικαστήριο οφείλει να ερμηνεύει το εθνικό δίκαιο σε συμφωνία με το συναφές δίκαιο της Ένωσης και μάλιστα ανεξάρτητα από το αν η οδηγία μεταφέρθηκε στην εσωτερική έννομη τάξη ή αν πληρούνται ή όχι οι προϋποθέσεις για το άμεσο αποτέλεσμά της (βλ. απόφαση της 13ης Νοεμβρίου 1990, Marleasing, C-106/89, EE:C:1990:395). Προς εκπλήρωση της υποχρεώσεως αυτής, το εθνικό δικαστήριο οφείλει να πράττει οτιδήποτε επιπίπτει στην αρμοδιότητά του, λαμβάνοντας υπόψη το σύνολο του εσωτερικού δικαίου και εφαρμόζοντας μεθόδους ερμηνείας που αναγνωρίζονται από τη θεωρία και τη νομολογία, προκειμένου να καταλήξει σε λύση σύμφωνη προς το πνεύμα και τον σκοπό των διατάξεων του δικαίου της Ένωσης (βλ. σκέψη 111 της αποφάσεως της 4ης Ιουλίου 2006, Adeneler, C-212/04, EE:C:2006:443· σκέψη 200 της αποφάσεως της 23ης Απριλίου 1999, Αγγελιδάκη κ.λπ., C-378/07, C-379/07 και C-380/07, EE:C:2009:250· σκέψη 27 της αποφάσεως της 24ης Ιανουαρίου 2012, Dominguez, C-282/10, EE:C:2012:33).

- 12 Το αιτούν δικαστήριο κρίνει ότι το άρθρο 630 του Kodeks za zastrahovaneto (κώδικα ασφαλειών) πρέπει να ερμηνευθεί υπό το πρίσμα του άρθρου 274 της οδηγίας 2009/138.
- 13 Οι αιτιολογικές σκέψεις 117 έως 121 και 125 της εν λόγω οδηγίας προβλέπουν ότι, εφόσον η εθνική νομοθεσία που αφορά τα μέτρα εξυγίανσης και τις διαδικασίες εκκαθάρισης δεν έχει εναρμονισθεί, είναι σκόπιμο να εξασφαλισθεί, στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς, η αμοιβαία αναγνώριση των μέτρων εξυγίανσης και της νομοθεσίας που αφορά την εκκαθάριση ασφαλιστικών επιχειρήσεων, καθώς επίσης και η αναγκαία συνεργασία, λαμβανομένων υπόψη των αρχών της ενότητας, της καθολικότητας, του συντονισμού και της δημοσιότητας των εν λόγω μέτρων, καθώς και της ισότιμης μεταχείρισης και προστασίας των ασφαλιστικών πιστωτών. Θα πρέπει να εξασφαλισθεί ότι τα μέτρα εξυγίανσης που λαμβάνονται από την αρμόδια αρχή κράτους μέλους για τη διατήρηση ή την αποκατάσταση της οικονομικής ευρωστίας μιας ασφαλιστικής επιχείρησης και την αποφυγή, κατά το δυνατόν, της διαδικασίας εκκαθάρισης, επιφέρουν πλήρη αποτελέσματα σε όλη την Κοινότητα, χωρίς, εντούτοις, να θίγονται τα αποτελέσματα των μέτρων εξυγίανσης και των διαδικασιών εκκαθάρισης έναντι τρίτων χωρών. Θα πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ των αρχών που είναι αρμόδιες για τα μέτρα εξυγίανσης και τις διαδικασίες εκκαθάρισης και των αρχών εποπτείας των ασφαλιστικών επιχειρήσεων. Ο ορισμός του «υποκαταστήματος» για λόγους αφερεγγυότητας θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, σύμφωνα με τις υφιστάμενες αρχές περί αφερεγγυότητας, την ενιαία νομική προσωπικότητα της ασφαλιστικής επιχείρησης. Εντούτοις, το

δίκαιο του κράτους μέλους καταγωγής θα πρέπει να καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο θα αντιμετωπίζονται κατά την εκκαθάριση της εν λόγω ασφαλιστικής επιχείρησης, το ενεργητικό και το παθητικό των ανεξαρτήτων προσώπων τα οποία τυγχάνουν μονίμως εξουσιοδοτημένα να ενεργούν ως αντιπρόσωποι της ασφαλιστικής επιχείρησης. Θα πρέπει να θεσπισθούν οι προϋποθέσεις υπαγωγής στο πεδίο της παρούσας οδηγίας των εκκαθαριστικών διαδικασιών οι οποίες, παρ' όλο που δεν βασίζονται σε αφερεγγυότητα, συνεπάγονται την προνομιακή μεταχείριση των απαιτήσεων εξ ασφαλίσεως. Οι απαιτήσεις των εργαζομένων μιας ασφαλιστικής επιχείρησης που απορρέουν από σύμβαση εργασίας ή εργασιακή σχέση θα πρέπει να μπορούν να υποκαθίστανται από εθνικό σύστημα εγγύησης αποδοχών. Αυτές οι υποκατασταθείσες απαιτήσεις θα πρέπει να μπορούν να επωφελούνται από τη μεταχείριση που προβλέπεται από το δίκαιο του κράτους μέλους καταγωγής (*lex concursus*). Όλες οι προϋποθέσεις της έναρξης, διεξαγωγής και περάτωσης της εκκαθαριστικής διαδικασίας θα πρέπει να διέπονται από το δίκαιο του κράτους μέλους καταγωγής.

- 14 Το άρθρο 268 της οδηγίας, το οποίο περιλαμβάνει ορισμούς, ορίζει τις «διαδικασίες εκκαθάρισης» ως συλλογικές διαδικασίες που συνεπάγονται τη ρευστοποίηση του ενεργητικού μιας ασφαλιστικής επιχείρησης και τη διανομή των εσόδων μεταξύ των πιστωτών, των μετόχων ή των μελών, όπως ενδείκνυται, και οι οποίες οπωσδήποτε συνεπάγονται παρέμβαση των αρμοδίων αρχών, ακόμη και όταν οι συλλογικές διαδικασίες περατώνονται με συμβιβασμό ή άλλο ανάλογο μέτρο, είτε βασίζονται σε αφερεγγυότητα, είτε όχι, και είτε είναι εκούσιες, είτε υποχρεωτικές. Επομένως, στο πλαίσιο της αυτοτελούς ερμηνείας των όρων της οδηγίας, το παρόν δικαστήριο κρίνει ότι στις αποκαλούμενες «διαδικασίες εκκαθάρισης» περιλαμβάνονται επίσης οι διαδικασίες αφερεγγυότητας.
- 15 Κατά το άρθρο 274, παράγραφος [1], στοιχείο ε', της οδηγίας, η απόφαση για την έναρξη διαδικασίας εκκαθάρισης ασφαλιστικής επιχείρησης, οι διαδικασίες εκκαθάρισης και τα αποτελέσματά τους καθώς και το ζήτημα των αποτελεσμάτων της διαδικασίας εκκαθάρισης στις διαδικασίες που έχουν κινήσει οι επιμέρους πιστωτές διέπονται από το εφαρμοστέο δίκαιο στο κράτος μέλος καταγωγής.
- 16 Επομένως, το δικαστήριο, στο πλαίσιο της ερμηνείας του άρθρου 630 του *Kodeks za zaštrahovaneto* (κώδικα ασφαλειών), υπό το πρίσμα του άρθρου 274 καθώς και των αιτιολογικών σκέψεων 117 έως 121 και 125 της οδηγίας, συνάγει ότι οι συνέπειες της διαδικασίας αφερεγγυότητας διέπονται από το δίκαιο της Κυπριακής Δημοκρατίας. Ως εκ τούτου, τα αποτελέσματα της κινηθείσας διαδικασίας αφερεγγυότητας πρέπει να εξετάζονται σύμφωνα με το θετό δίκαιο της Κυπριακής Δημοκρατίας.
- 17 Το άρθρο 43, παράγραφος 1, του *KMChP* ορίζει ότι το δικαστήριο ή άλλο δικαιοδοτικό όργανο εξετάζει αυτεπαγγέλτως το περιεχόμενο του αλλοδαπού δικαίου. Δύναται να εφαρμόζει τις μεθόδους που προβλέπονται στις διεθνείς συνθήκες, να ζητεί πληροφορίες από το *Ministerstvo na pravosadieto* (Υπουργείο Δικαιοσύνης) ή άλλες αρχές και μπορεί επίσης να διατάζει πραγματογνωμοσύνη από εμπειρογνώμονες και εξειδικευμένους φορείς. Υπό την έννοια αυτή, το

δικαστήριο έχει την εξουσία να καθορίσει και να εφαρμόσει το συναφές αλλοδαπό δίκαιο, το οποίο πρέπει να τύχει ανάλογης ερμηνείας και εφαρμογής με εκείνη του κράτους θεσπίσεώς του.

- 18 Κατά την άσκηση της δικαιοδοσίας του, το δικάζον τμήμα προσδιόρισε αυτεπαγγέλτως ως εφαρμοστέο δίκαιο το δίκαιο της Κυπριακής Δημοκρατίας.
- 19 Στην υπό κρίση περίπτωση, το δικαστήριο κρίνει ότι τα αποτελέσματα της διαδικασίας αφερεγγυότητας απορρέουν από τη ρύθμιση του άρθρου 220 του περί Εταιρειών Νόμου της Κυπριακής Δημοκρατίας. Στο πλαίσιο ερμηνείας της διατάξεως αυτής, το δικαστήριο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η άδεια του πτωχευτικού δικαστηρίου αποτελεί προϋπόθεση για την προσφυγή σε άλλες διαδικασίες. Για τον λόγο αυτό, πρέπει να ανασταλεί η εκδίκαση της παρούσας υποθέσεως και η ενάγουσα να αναγγείλει τις απαιτήσεις της σύμφωνα με την προβλεπόμενη στην Κυπριακή Δημοκρατία διαδικασία, λαμβανομένου υπόψη ότι, σε περίπτωση αναγνωρίσεώς τους, η παρούσα διαδικασία περατώνεται. Η διαδικασία αυτή μπορεί να συνεχιστεί μόνον κατόπιν αδείας του πτωχευτικού δικαστηρίου ή εφόσον αποδειχθεί ότι οι απαιτήσεις δεν έχουν αναγνωρισθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στην Κυπριακή Δημοκρατία.
- 20 Για λόγους πληρότητας πρέπει να διευκρινισθεί ότι οι διατάξεις του κανονισμού 2015/848 περί των διαδικασιών αφερεγγυότητας δεν έχουν εφαρμογή εν προκειμένω, δεδομένου ότι, κατά το άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο α', αυτός δεν εφαρμόζεται στις διαδικασίες της παραγράφου 1 οι οποίες αφορούν ασφαλιστικές επιχειρήσεις.
- 21 Για τους προεκτεθέντες λόγους, το δικάζον τμήμα αποφαινεται ότι για την επίλυση της διαφοράς καθίσταται ουσιώδης η ερμηνεία του άρθρου 630 του Kodeks za zastrahovanje (κώδικα ασφαλειών) υπό το πρίσμα του άρθρου 274 της οδηγίας 2009/138, προκειμένου να κριθεί κατά πόσον πρέπει να ανασταλεί ή να περατωθεί η διαδικασία με σκοπό την άσκηση των δικαιωμάτων των ενδιαφερομένων ενώπιον του αρμόδιου δικαστηρίου στην Κυπριακή Δημοκρατία.